

**Ochranné oděvy pro motocyklisty
proti mechanickým nárazům -
Část 2: Chrániče zad pro motocyklisty - Požadavky a zkušební
metody**

ČSN
EN 1621-2
83 2881

Motorcyclists' protective clothing against mechanical impact -
Part 2: Motorcyclists' back protectors - Requirements and test methods

Vêtements de protection contre les chocs mécaniques pour motocyclistes -
Partie 2: Protectors dorsaux - Exigences et méthodes d'essai

Motorradfahrer-Schutzkleidung gegen mechanische Belastung -
Teil 2: Rückenprotektoren - Anforderungen und Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1621-2:2014. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1621-2:2014. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1621-2 (83 2881) z května 2004.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Hlavní technické změny proti předchozímu vydání normy jsou uvedeny v předmluvě této normy.

Informace o citovaných dokumentech

EN 1621-1 zavedena v ČSN EN 1621-1 (83 2881) Ochranné oděvy pro motocyklisty proti mechanickému nárazu - Část 1: Chrániče kloubů proti nárazu pro motocyklisty - Požadavky a zkušební metody

ISO 6487 nezavedena

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 1183-1 (64 0111) Plasty - Metody stanovení hustoty nelehčených plastů - Část 1: Imerzní metoda, metoda s kapalinovým pyknometrem a titrační metoda

ČSN ISO 37 (62 1436) Pryž, vulkanizovaný nebo termoplastický elastomer – Stanovení tahových vlastností

ČSN ISO 7000 (01 8024) Grafické značky pro použití na zařízeních – Rejstřík a přehled

ČSN ISO 7619 (soubor) (62 1432) Pryž, vulkanizovaný nebo termoplastický elastomer – Stanovení tvrdosti vtláčováním

Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce, v.v.i. Praha, IČ 00025950, Vlasta Šachová

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Kristýna Žiaková

EVROPSKÁ NORMA EN 1621-2
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Leden 2014

ICS 13.340.10 Nahrazuje EN 1621-2:2003

Ochranné oděvy pro motocyklisty proti mechanickým nárazům -
Část 2: Chrániče zad pro motocyklisty - Požadavky a zkušební metody

Motorcyclists' protective clothing against mechanical impact –
Part 2: Motorcyclists' back protectors – Requirements and test methods

Vêtements de protection contre les chocs mécaniques pour
motocyclistes –
Partie 2: Protecteurs dorsaux – Exigences
et méthodes d'essai

Motorradfahrer-Schutzkleidung gegen mechanische Belastung –
Teil 2: Rückenprotektoren – Anforderungen
und Prüfverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-10-26.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2014 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky Ref. č.
EN 1621-2:2014 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva	5
Úvod	6
1 Předmět normy	7
2 Citované dokumenty	7
3 Termíny a definice	7
4 Požadavky	8
4.1 Obecně	8
4.2 Nezávadnost	8
4.3 Minimální rozměry ochranných oblastí	8
4.4 Tlumení nárazu	9
4.5 Ergonomické požadavky	9
4.6 Měření velikosti a označení velikosti	10
5 Zkušební metody a prostředky	10
5.1 Tlumení nárazu	10
5.1.1 Prostředky	10
5.1.2 Šablony	11
5.1.3 Počet vzorků	11
5.1.4 Počet zkoušek	12
5.1.5 Postup	12
5.1.6 Zkoušky	13
5.2 Ergonomické posouzení	14
5.2.1 Obecně	14

5.2.2 Zkoušky 14

5.3 Vyjádření výsledků zkoušek 14

5.4 Protokol o zkoušce 15

6 Značení 15

7 Informace poskytované výrobcem 16

Příloha A (informativní) Metoda metrologického ověření 18

A.1 Metoda metrologického ověření 18

A.2 Referenční materiál 18

A.3 Příprava zkušebních vzorků 18

A.4 Postup 18

A.5 Výpočet 18

A.6 Přesnost 18

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice EU 89/686/EHS 20

Bibliografie 21

Předmluva

Tento dokument (EN 1621-2:2014) vypracovala technická komise CEN/TC 162 *Ochranné oděvy včetně ochrany rukou a paží a záchranných vest*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do července 2014 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do července 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 1621-2:2003.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici EU 89/686/EHS je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Hlavní technické změny proti vydání z roku 2003 jsou uvedeny níže:

- byl doplněn nový tvar chrániče, chránič střední části zad;
- byly přidány požadavky týkající se nezávadnosti;
- byly přidány požadavky vztahující se k nárazové zkoušce za vlhka (povinné) a k nárazové zkoušce při vysoké

- a nízké teplotě (nepovinné);
- délka od pasu k rameni musí být uvedena jako rozpětí.

EN 1621 se společným názvem *Ochranné oděvy pro motocyklisty proti mechanickým nárazům* sestává z těchto samostatných částí

- Část 1: *Chrániče kloubů proti nárazu pro motocyklisty – Požadavky a zkušební metody*
- Část 2: *Chrániče zad pro motocyklisty – Požadavky a zkušební metody (tento dokument)*
- Část 3: *Požadavky a zkušební metody pro chrániče hrudníku¹⁾*
- Část 4: *Nafukovací chrániče pro motocyklisty – Požadavky a zkušební metody*

V souladu s vnitřními předpisy CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Úvod

Chrániče zad pro motocyklisty jsou prostředky nošené pod jiným ochranným oděvem nebo na něm, pokrývající alespoň tu část zad, která odpovídá jednomu ze tří tvarů chráničů popsanych v této normě.

Požadované užité vlastnosti byly vybrány jako nejlepší účinný kompromis mezi ochranou, pohodlím a ergonomickými požadavky. Ochranné prostředky, které jsou příliš tuhé nebo těžké, nebývají používány. Zkušební metody jsou zaměřeny na poskytnutí informace o ochraně proti nárazům na ostré hrany jako například obrubníky. Úroveň síly při zkouškách není přímo srovnatelná se silami, kterým jsou vystaveni řidiči při nehodách, ale zkušenosti prokázaly, že výrobky, které vyhoví požadavkům této evropské normy, sníží důsledky a závažnost úrazů.

Tato norma je uzpůsobena pro tři různé typy chráničů zad, které jsou doporučeny k přijetí kvalifikované ochrany v rámci různých motocyklových disciplín a typu řidiče. Jmenovitě to je chránič celých zad, chránič střední části zad a chránič dolní (bederní) části zad, které jsou definovány v kapitole 3.

Pro chrániče zad proti nárazům pro motocyklisty jsou stanoveny dvě třídy provedení. Je to třída 1 pro chrániče navržené pro poskytování ochrany s malými ergonomickými omezeními spojenými s jejich používáním, a třída 2 pro chrániče poskytující vzhledem k třídě 1 zvýšenou ochranu. S třídou ochrany 2 však mohou být spojeny nevýhody z hlediska hmotnosti a pohyblivosti.

1 Předmět normy

Tato evropská norma určuje minimální rozsah pokrytí, které mají poskytnout chrániče zad pro motocyklisty nošené řidiči v běžných dopravních situacích. Norma obsahuje požadavky na užité vlastnosti chráničů proti nárazu a podrobné zkušební metody. Zahrnuje požadavky pro stanovení rozměrů, ergonomické požadavky a požadavky na nezávadnost, označení a zajištění informací.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.